

Monoblocco à pompe de chaleur

GHIBLI PDC



DETRAZIONE
FISCALE



ENERGIA
RINNOVABILE



GAS
ECOLOGICO



ALTA
EFFICIENZA



RISPARMIO
ENERGETICO



INSTALLAZIONE
FACILE



FUNZIONE
A BASSA
TEMPERATURA



VENTILAZIONE
SILENZIOSA



AUTORESTART
DI SERIE



DIMENSIONI
COMPATTE

 **ACCORRONI**[®]
E. G.
Climate Technology

INFORMATIONS TECHNICIEN

GHIBLI PDC

Lire attentivement les précautions d'emploi et effectuer correctement les procédures.



ATTENTION !

**Ne pas essayer d'installer le climatiseur soi-même;
Toujours s'adresser au personnel autorisé.**

- **Après un coupure de courant le climatiseur marche automatiquement.**
- **En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, toujours s'adresser au personnel de service autorisé.**
Toute tentative de déplacement de pièces ou d'entretien de l'appareil peut exposer l'utilisateur à un risque d'électrocution. Le climatiseur ne comprend aucune pièce dont l'utilisateur puisse effectuer l'entretien.
- **En cas de déménagement, s'adresser au personnel autorisé au déplacement et à la nouvelle installation.**
- **Ne pas introduire les doigts ou divers objets dans les tuyaux de sortie du flux d'air, ni dans les grilles d'aspiration.** A l'intérieur de l'appareil, se trouve un ventilateur à grande vitesse qui pourrait causer de graves lésions personnelles. Faire particulièrement attention aux enfants.
- **Ne pas rester directement exposé au flux d'air froid sur une longue période de temps.**
L'exposition directe et prolongée à l'air froid peut être nuisible à la santé. Faire particulièrement attention aux chambres d'enfants, aux chambres de personnes âgées ou de personnes malades.
- **En cas de mauvais fonctionnement du climatiseur (ex.: Odeur de brûlé), arrêter immédiatement le fonctionnement de l'appareil, débrancher l'interrupteur automatique prévu à cet effet, et s'adresser au personnel de service autorisé.**
L'utilisation continue de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer un incendie ou des éclairs.

AVERTISSEMENTS !

- **Pendant l'installation des appareils interne et externe, empêcher l'accès aux enfants sur les lieux des opérations.**
Des incidents imprévisibles peuvent survenir.
- **Ne pas bloquer ni couvrir la grille d'aspiration et de refoulement du flux d'air.**
L'obstruction de ces ouvertures provoque une réduction de l'efficacité opérationnelle du climatiseur, dont résulte raient d'éventuels dommages et de mauvais fonctionnements.
- **Ne pas utiliser le climatiseur pour des applications telles que: la conservation d'aliments, de plantes, d'appareils de précision ou d'œuvres d'art.**
La qualité des objets conservés pourrait subir des détériorations.
- **Ne pas exposer directement les animaux ou les plantes au flux d'air froid.**
Une exposition longue et directe au flux d'air froid du climatiseur peut avoir des influences négatives sur les plantes et les animaux.
- **Ne pas diriger le flux d'air du climatiseur vers des cheminées ou d'autres appareils de chauffage.**
Un flux d'air dirigé vers le feu peut provoquer une mauvaise combustion ainsi que des incendies.
- **Aérer de temps en temps la pièce pendant l'utilisation de l'appareil.**
Une mauvaise aération peut être à l'origine d'une insuffisance d'oxygène dans la pièce.
- **Ne pas exposer le climatiseur au contact de l'eau.**
L'isolation électrique pourrait subir des dommages dont résulteraient d'éventuels éclairs
- **Vérifier les conditions d'installation afin d'identifier d'éventuels dommages.**
Après une utilisation prolongée demander au personnel spécialisé de vérifier les conditions d'installation du climatiseur.
- **Ne pas utiliser de gaz inflammables à proximité du climatiseur.**
- **Toujours utiliser l'appareil avec son filtre d'air.**
L'utilisation du climatiseur sans filtre d'air peut provoquer une accumulation excessive de poussière ou de débris sur les parties internes de l'appareil, dont résulteraient de mauvais fonctionnements éventuels .
- **Débrancher l'interrupteur automatique s'il est prévu de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps.**
- Les données techniques indiquées sur le climatiseur sont calculées en fonction des conditions nominales dictées par les réglementations; le fonctionnement à des conditions de température, d'humidité et de tension d'alimentation différentes peut modifier sensiblement les absorptions et les performances.

Modèle au Sol

9000 -11000 - 13000 BTU/h

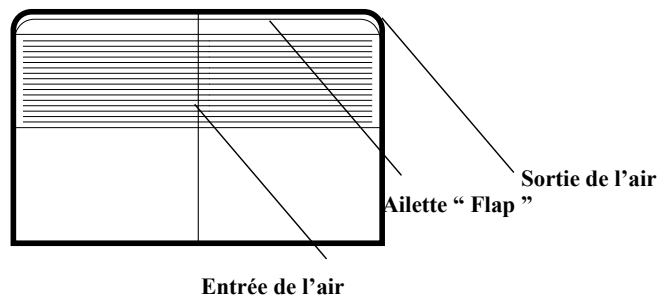
®

MODÈLE AU SOL

Le climatiseur est formé de deux unités reliées entre elles par de tuyaux en cuivre (correctement isolés) et par un câble électrique d'alimentation.

L'unité doit être installée sur l'un des murs de la pièce à climatiser.

MODÈLE AU SOL



TELECOMMANDE

La télécommande a été étudiée de façon à faciliter son utilisation rapide.



ÉCRAN DE L'UNITÉ

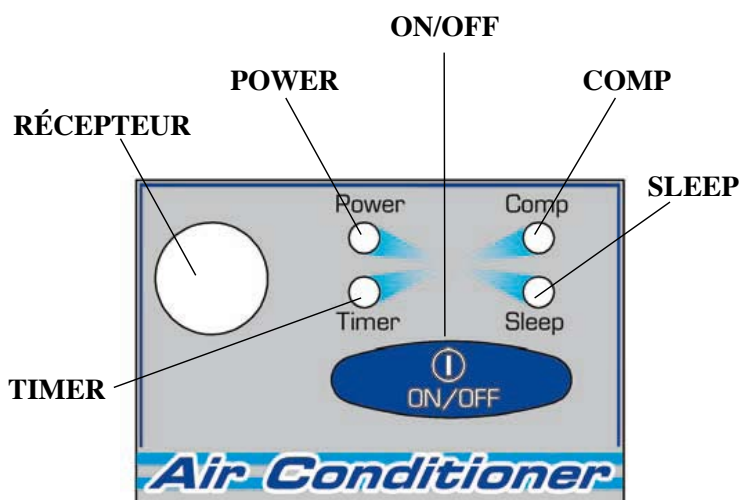
ON/OFF: Cette touche est utilisée pour mettre le climatiseur en marche en fonctionnement automatique sans utiliser la télécommande.

Voyant POWER: Ce voyant allumé indique que l'unité est en fonction.

Voyant SLEEP: Ce voyant allumé indique que la fonction sleep est activée.

Voyant TIMER: Ce voyant allumé indique que la programmation de mise en marche ou d'arrêt temporisés est activée.

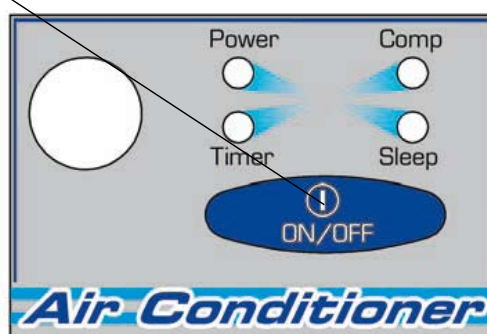
Voyant COMP: Ce voyant allumé indique que le compresseur est en fonction.



FONCTION D'URGENCE

ON/OFF: Au moyen de cette touche on allume l'unité en fonctionnement automatique au cas de panne de la télécommande. La fonction automatique est décrite en détail au **paragraphe 2.1.**

FONCTION D'URGENCE



1 TELECOMMANDE – TOUCHES PRINCIPALES

UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

1. Diriger la télécommande vers le climatiseur.
2. Vérifier l'absence d'objets interposés entre la télécommande et le récepteur situé sur le climatiseur.
3. Ne pas laisser la télécommande directement exposée aux rayons solaires.



Elle est utilisée pour allumer le climatiseur.



Cette touche sélectionne la modalité de fonctionnement suivant la séquence ci-dessous:

FAN (VENTILATION)
COOL (REFROIDISSEMENT)
DRY (DESHUMIDIFICATION)
HEAT (CHAUFFAGE)
COOL-HEAT (FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE)



Cette touche établit la température souhaitée entre 18° C et 30° C.
La température augmente ou diminue en appuyant respectivement sur ▲ ou sur ▼.



Cette touche sélectionne la vitesse du ventilateur suivant la séquence ci-dessous :

AUTO (automatique)
HIGH (élevée)
MED (moyenne)
LOW (basse)



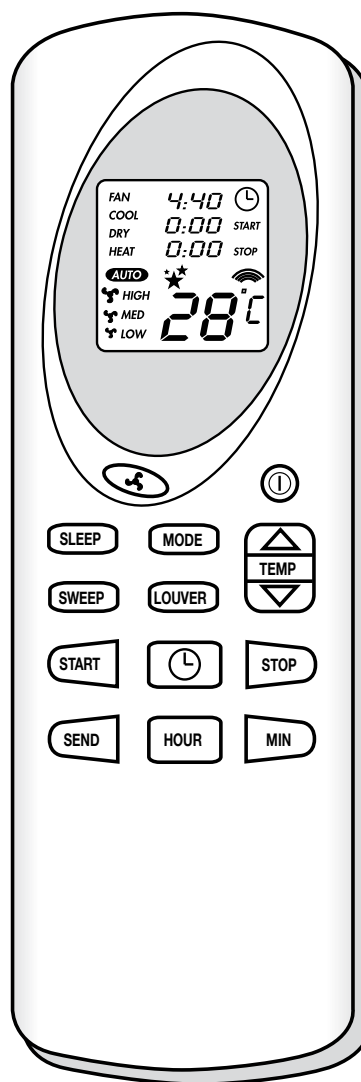
Cette touche permet d'orienter les ailettes "Flap" afin de diriger le souffle de l'air dans la direction la meilleure.



Cette touche met la fonction "**SLEEP**" en marche. Cette fonction règle automatiquement la température dans le but de rendre le climat le plus confortable possible durant la nuit, tout en favorisant les économies d'énergies.



Cette touche active ou désactive le mouvement des ailettes "Flap".



Cette touche sélectionne l'heure exacte sur l'écran de visualisation de la télécommande.



Cette touche permet d'augmenter les heures sur l'écran de visualisation.



Cette touche permet d'augmenter les minutes sur l'écran de visualisation.



Cette touche programme la mise en marche temporisée.



Cette touche programme l'arrêt temporisé.



Cette touche confirme les instructions données au climatiseur.

N.B: L'unité confirme d'un bip, la bonne réception de chacune des touches pressées

2 MODALITE DE FONCTIONNEMENT

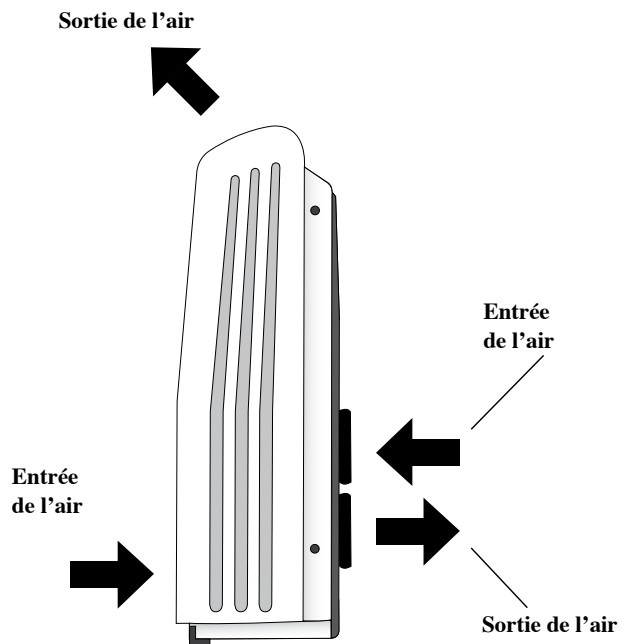
Le climatiseur est un appareil conçu pour créer les conditions climatiques idéales au bien être des personnes évoluant dans cet environnement.

Il est capable de refroidir l'air, de le déshumidifier, (et de le réchauffer pour les versions pompe de chaleur), de façon totalement automatique.

L'air, aspiré par le ventilateur, entre par la grille du panneau frontal et passe à travers le filtre qui en retient la poussière; elle est ensuite acheminée entre les ailettes d'un "échangeur de chaleur", et rafraîchie puis déshumidifiée ou réchauffée grâce au serpentin à ailettes.

La chaleur retirée au milieu ambiant est rejetée à l'extérieur.

Une fois le cycle terminé, le ventilateur restitue l'air frais dans le milieu ambiant; La direction de la sortie de l'air est réglée par les ailettes "Flap" motorisées en sens vertical ainsi que par les déflecteurs verticaux dans le sens horizontal.



2.1 COOL-HEAT: SYSTEME DE REGULATION AUTOMATIQUE

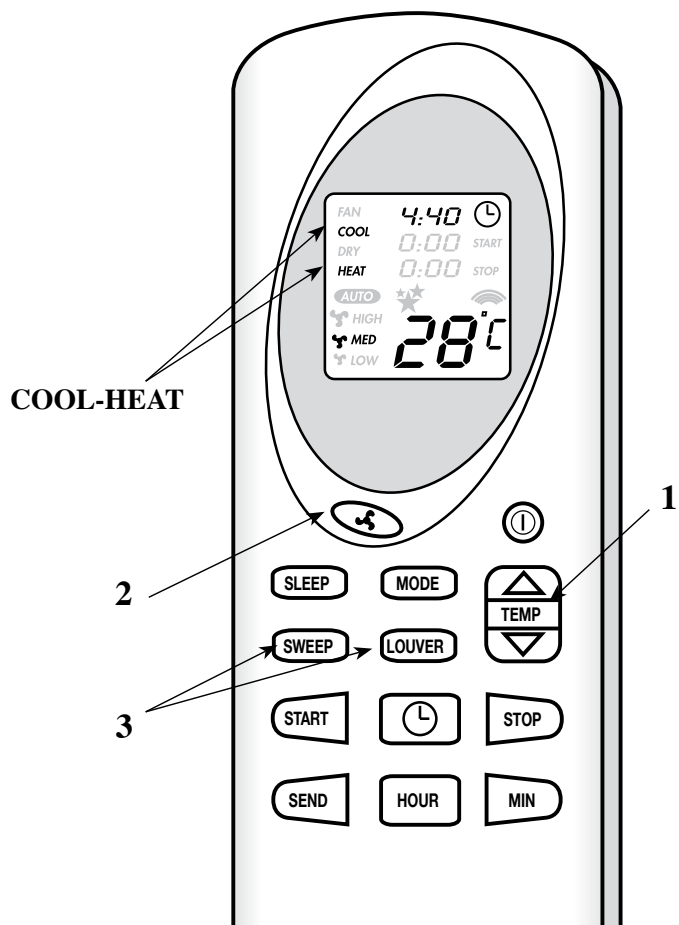
Ce type de fonctionnement peut être obtenu en appuyant sur la touche **MODE**.

En **COOL-HEAT** le contrôle électronique sélectionne automatiquement le type de fonctionnement sur la base de la température ambiante (relevée par la sonde incorporée dans l'unité):

- Si la température ambiante descend de 1 degré au-dessous de la valeur programmée un cycle de chauffage est activé;
- Si la température ambiante dépasse de 1 degré la valeur programmée un cycle de refroidissement est activé.

La modalité **COOL-HEAT** peut se mettre en marche également en sélectionnant la touche située à l'intérieur du panneau frontal de l'unité.

Afin d'optimiser le fonctionnement du climatiseur, il convient de régler la température (1), la vitesse (2) (voir chapitre 2.6) ainsi que la direction du flux d'air (3) en appuyant sur les touches indiquées sur le schéma.



L'appareil peut choisir automatiquement la température idéale selon les conditions de l'ambiant ou il travaille.

2.2 “COOL” REFROIDISSEMENT

Appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner “COOL”; le climatiseur rafraîchit le milieu ambiant et réduit en même temps l’humidité de l’air. Pour que le cycle de refroidissement parte, il est nécessaire d’établir à l’aide des touches “TEMP” ▲ - ▼ une température inférieure à la température ambiante.

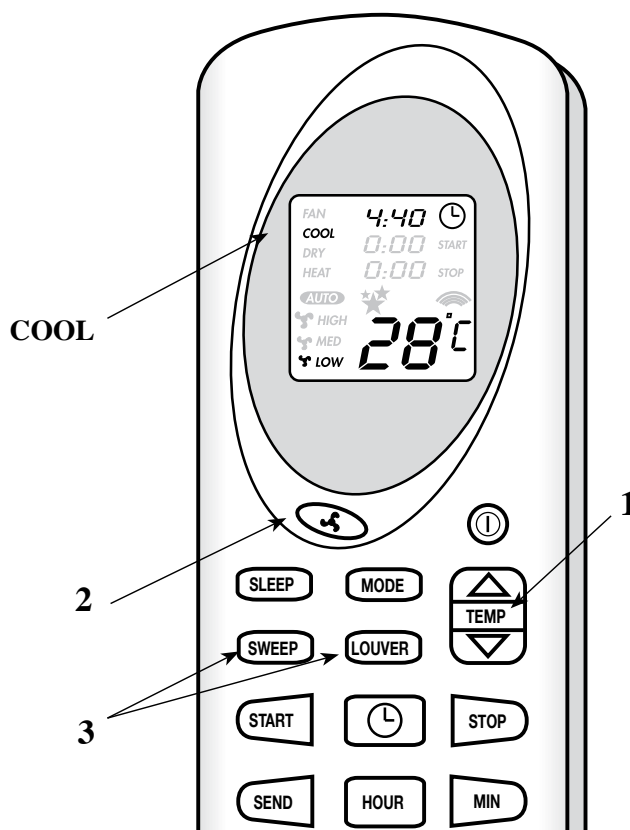
Exemple : il est nécessaire d’établir une température inférieure à 27°C pour que le compresseur parte et que débute le refroidissement si la température de la pièce est de 28°C. L’appareil règle automatiquement les cycles de fonctionnement du compresseur pour maintenir la pièce à la température souhaitée.

Lorsque l’introduction des données est terminée, appuyer sur la touche “SEND” et s’assurer à l’aide du signal acoustique que la machine a bien reçu la commande.

Exemple:

Lorsque la température ambiante dépasse 27°C, il convient de programmer, sur la télécommande, une valeur comprise entre 24°C et 27°C. Fermer rideaux et fenêtres afin de protéger la pièce des effets du soleil.

Afin d’optimiser le fonctionnement du climatiseur il convient de régler la température (1), la vitesse (2) ainsi que la direction du flux d’air (3) en appuyant sur les touches indiquées sur le schéma.



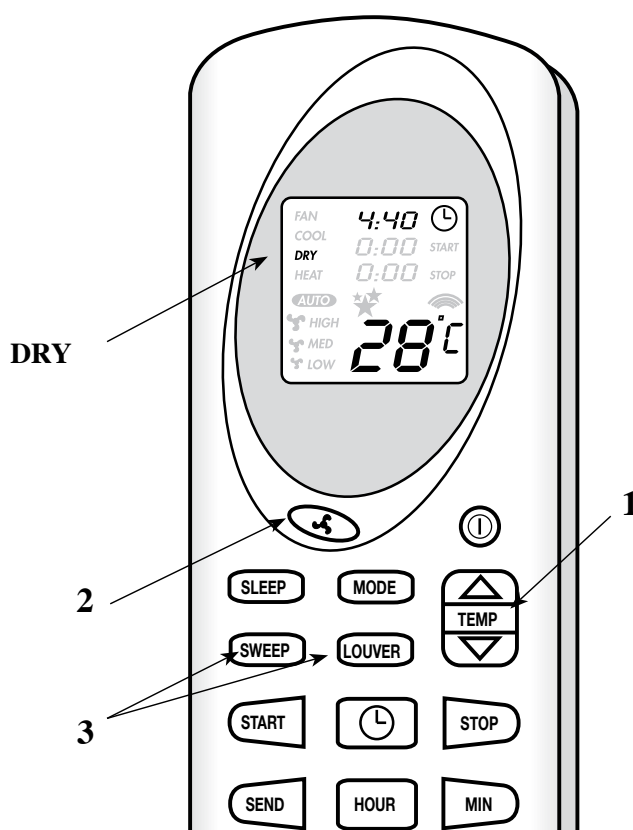
2.3 “DRY” DEUMIDIFICAZIONE

Appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner “DRY”: les cycles de refroidissement et de ventilation de l’air s’alternent. Cette fonction est prévue pour obtenir la déshumidification de l’air sans varier la température ambiante de manière significative.

Le fonctionnement est entièrement automatique: l’appareil règle lui-même la vitesse du ventilateur.


Cette fonction réduit l’humidité de l’air afin de rendre le milieu ambiant plus confortable.

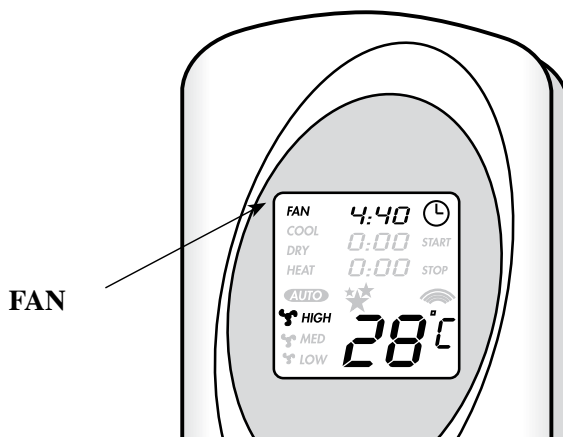
Afin d’optimiser le fonctionnement du climatiseur il convient de régler la température (1), la vitesse (2), (voir chapitre 2.6) et la direction du flux d’air (3) en appuyant sur les touches indiquées sur le schéma.



2.4 “FAN” VENTILATION

Appuyer sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole suivant:“FAN” apparaisse sur le display. Le climatiseur fonctionne alors en ventilation uniquement.

Afin d'optimiser le fonctionnement du climatiseur il convient de régler la vitesse  (voir chapitre 2.6) ainsi que la direction du flux d'air (SWEEP), en appuyant sur les touches indiquées sur le schéma.



2.5 “HEAT” CHAUFFAGE

Appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner “HEAT”: le climatiseur réchauffe la pièce en économisant de l'énergie grâce à la pompe à chaleur. En fonctionnement “HEAT”, le chauffage de la pièce est en effet produit en utilisant la chaleur de l'air extérieur à basse température.

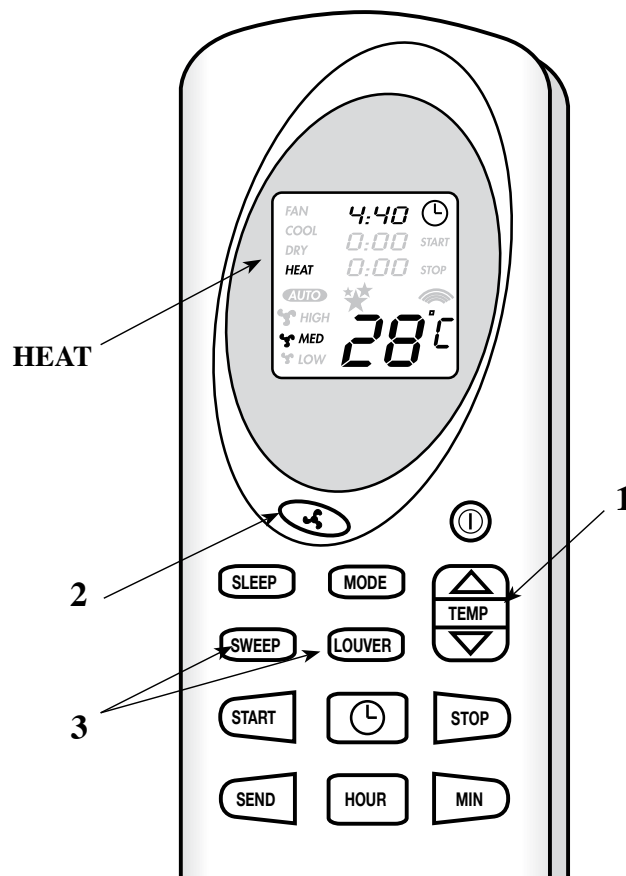
Pour lancer le cycle de chauffage, introduire à l'aide des touches “TEMP” ▲ - ▼ une température supérieure à la température ambiante.

ATTENTION: Pendant le fonctionnement de la pompe à chaleur, le climatiseur peut activer automatiquement un cycle de dégivrage, indispensable pour libérer l'unité condensatrice d'un éventuel dépôt excessif de givre.





Exemple:

- Supposons que la température de la pièce soit de 18°C. Le compresseur se met immédiatement en route si la température de chauffage programmée est supérieure à 19°C.
- Lorsque la température est inférieure à 14°C, il faut programmer sur la télécommande une valeur comprise entre 16°C et 20°C.

Afin d'optimiser le fonctionnement du climatiseur, il convient de régler la température (1), la vitesse (2) (voir chapitre 2.6) et la direction du flux d'air (3), en appuyant sur les touches indiquées sur le schéma.



2.6 REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

En appuyant sur la touche , il est possible de choisir la vitesse de ventilation désirée entre: “AUTO -  (LOW) -  (MID.) -  (HIGH)”.

La modalité “AUTO” programme le contrôle électronique automatique de la vitesse du ventilateur. La température est réglée à un niveau optimal, inconstant, par rapport aux conditions climatiques de l'environnement. La vitesse du ventilateur augmente dans le cas où un plus grand effet de chauffage ou de refroidissement soit nécessaire.

2.7 “SWEEP et LOUVER” CONTRÔLE DU SOUFFLE D’AIR

Au moyen de la touche **LOUVER** il est possible de faire mouvoir l’ailette horizontale dans des positions prédéfinies choisies par l’utilisateur.

- On sélectionne la direction de l’air dans la position souhaitée.

Au moyen de la touche **SWEEP** on active le système louver et le souffle d’air est alors dirigé alternativement vers le haut et vers le bas (et vice versa) afin d’obtenir une diffusion de l’air uniforme dans toute la pièce.

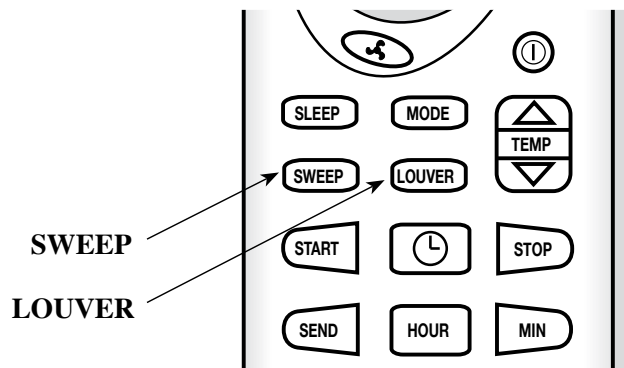
- Le souffle d’air qui sort est distribué de manière uniforme dans le milieu ambiant.

En appuyant sur la touche **SWEEP** une deuxième fois le mouvement d’oscillation des ailettes s’arrête et le souffle d’air est alors orienté dans une seule direction:

- En refroidissement il est conseillé d’orienter les ailettes vers le haut;
- En chauffage il est conseillé d’orienter les ailettes vers le bas étant donné que l’air chaud a tendance à monter.

Les déflecteurs verticaux peuvent être positionnés manuellement. Ils sont situés sous les ailettes “flap” et ils permettent de diriger le souffle d’air vers la droite ou vers la gauche.

Attention: ne jamais positionner les ailettes “flap” manuellement, puisque le délicat mécanisme qui le actionne pourrait être gravement endommagé.



DANGER !
Ne jamais introduire ses mains, ni des objets divers dans la sortie d’air des unités!` Celles-ci abritent un ventilateur à grande vitesse.

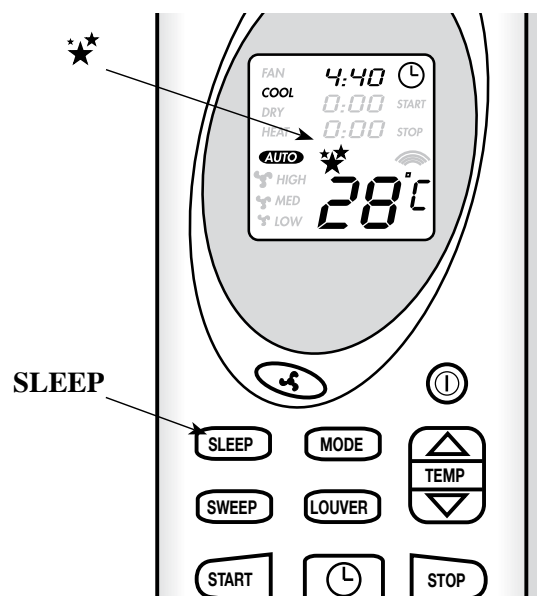
2.8 FONCTION “SLEEP”

Cette modalité est activée en appuyant sur la touche **SLEEP**.

Le symbole suivant apparaît sur l’écran ★★.

La fonction “**SLEEP**” adapte automatiquement la température de manière à rendre le milieu ambiant plus confortable durant la nuit.

En refroidissement ou en déshumidification, la température établie est progressivement augmentée de 1°C pendant la première heure de fonctionnement. En chauffage, la température établie est progressivement diminuée de 1°C pendant la première heure de fonctionnement. L’arrêt temporisé peut être programmé avec la fonction “**SLEEP**”.



2.9 TIMER

ARRÊT TEMPORISÉ (fig. 1)

Pour programmer l'arrêt temporisé, l'appareil doit être en marche ou au moins la mise en marche temporisée doit être programmée.

Appuyer sur la touche **STOP**, le secteur correspondant de l'écran de visualisation commencera à clignoter: régler à l'aide des touches **HOURL** et **MIN** l'heure exacte pour l'arrêt du climatiseur. Il est aussi possible de programmer la mise en marche temporisée du climatiseur en agissant sur la touche **START**, et réglant l'heure désirée à l'aide des touches **HOURL** et **MIN**.

Appuyer sur la touche **SEND** pour confirmer les données à peine insérées et vérifier au moyen du signal sonore que la commande a été correctement reçue.

MISE EN MARCHÉ TEMPORISÉE (fig. 2)



Pour programmer la mise en marche temporisée l'appareil doit être à l'arrêt.

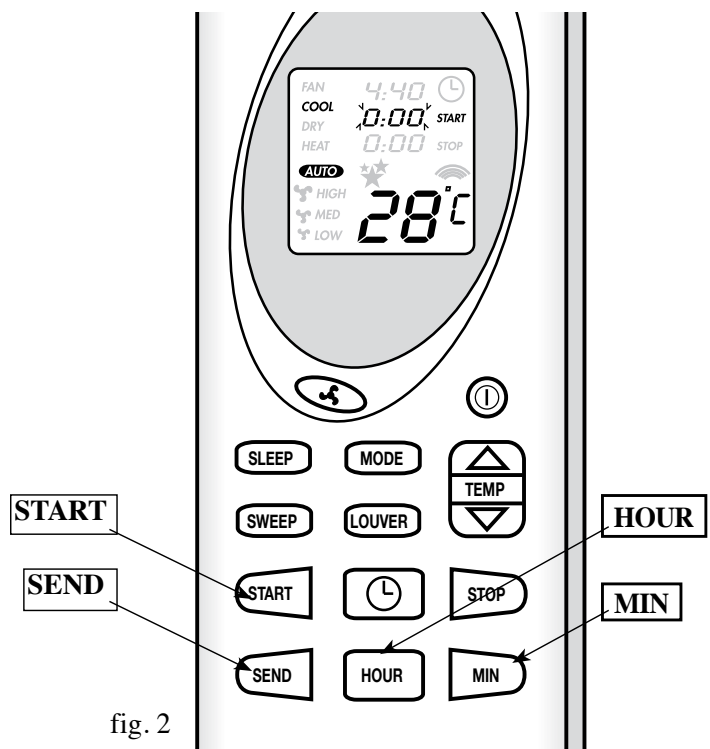
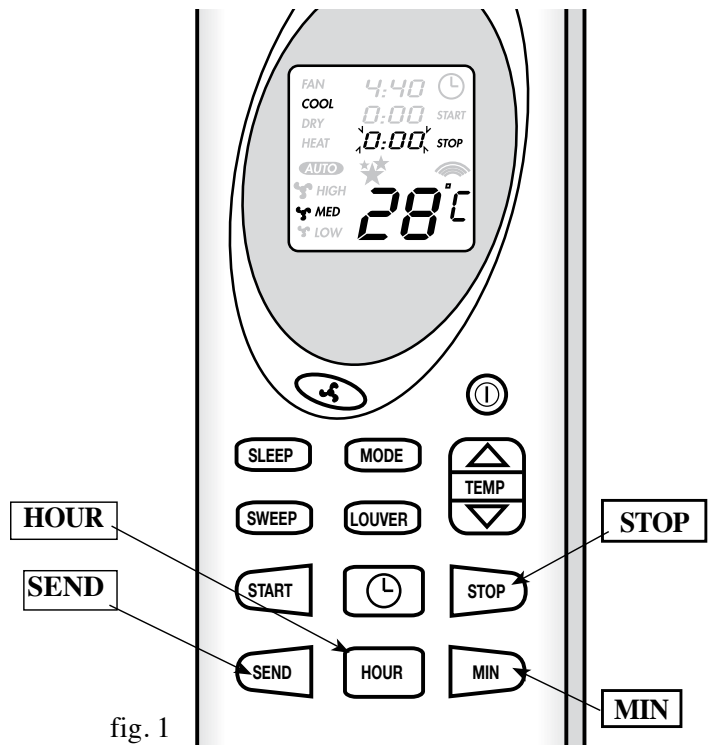
Appuyer sur la touche **START**, le secteur correspondant de l'écran de visualisation commencera à clignoter: régler à l'aide des touches **HOURL** et **MIN** l'heure exacte pour la mise en marche du climatiseur. Il est aussi possible de programmer l'arrêt temporisé du climatiseur en agissant sur la touche **STOP**, et réglant l'heure désirée à l'aide des touches **HOURL** et **MIN**.

Appuyer sur la touche **SEND** pour confirmer les données à peine insérées et vérifier au moyen du signal sonore que la commande a été correctement reçue.

IMPORTANT


Avant de procéder à la mise en marche temporisée

- Programmer la modalité de fonctionnement avec la touche **MODE** et la vitesse de ventilation avec la touche .
- Eteindre le climatiseur (avec la touche .



La fonction permet d'activer ou de désactiver automatiquement le climatiseur à l'heure souhaitée, réalisant ainsi une économie d'énergie importante.

3 REGLAGE DE L'HEURE EXACTE

appuyer sur la touche , la section correspondante de l'écran de visualisation commence à clignoter: régler l'heure exacte à l'aide des touches **HOURL** (heures) et **MIN** (minutes).

Dès que l'opération est terminée, confirmer l'introduction des données en appuyant sur la touche **SEND** et vérifier que le signal a été correctement reçu en attendant l'émission acoustique.

4 AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS IMPORTANTES DE SECURITE

Toute tentative d'entretien qui impliquerait l'ouverture de la machine pourrait se révéler dangereuse en raison de la présence d'éléments sous tension, et du produit réfrigérant contenu dans le circuit frigorifique. Toujours s'adresser au service d'Assistance Technique Spécialisé.

- Brancher le climatiseur à une ligne électrique prévue à cet effet, munie d'un interrupteur magnéto-thermique pouvant supporter une charge correspondant à celle de l'alimentation de l'appareil.
- Ne pas tirer sur le câble électrique dans le but de débrancher la prise.
- Il est possible d'entendre parfois, pendant le fonctionnement de l'appareil, un bruit semblable à celui de l'eau courante; cet effet est dû au liquide réfrigérant s'écoulant dans les tuyauteries et correspond au fonctionnement normal de l'appareil.
- Il est possible d'entendre des craquements lorsque le climatiseur se met en marche ou s'arrête, spécialement en mode chauffage. Ceux-ci sont dus à l'expansion thermique des éléments qui composent l'appareil.

5 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI A DES FINS D'ECONOMIE ENERGETIQUE

- L'utilisation du Timer est conseillée à chaque fois, pour programmer la mise en marche temporisée, afin d'éviter que le climatiseur travaille inutilement en cas d'absence.
- Ne jamais programmer une température trop élevée (en chauffage) ni trop basse (en refroidissement).
- Eviter d'ouvrir et de fermer les portes et les fenêtres trop fréquemment; l'échange thermique continu avec l'extérieur gêne le travail du climatiseur.
- Il est préférable de ne pas installer les unités dans des endroits exposés aux rayons directs du soleil.
- Utiliser la fonction "SLEEP" pendant la nuit.

6 ENTRETIEN DE BASE

Avant toute opération de nettoyage, débrancher la fiche et couper l'interrupteur automatique.

6.1 NETTOYAGE DES FILTRES

Le nettoyage des filtres est une condition essentielle au bon rendement du climatiseur.

FILTRES ANTI-POUSSIÈRE

- Extraire les filtres en opérant aux points indiqués par les flèches (**fig. 1**) et les retirer en tirant délicatement vers soi-même. (**fig. 2**).
- Les nettoyer avec un aspirateur, ou les laver avec de l'eau tiède et du savon neutre.
- Avant de les remettre, bien les laisser sécher.
- Ne pas les laisser exposés au soleil.
- Ne pas faire fonctionner le climatiseur sans ses filtres à air.
- Nettoyer l'unité intérieure en utilisant un chiffon humide d'eau tiède (jamais plus de 40° C) et de savon neutre. Ne pas utiliser de solvants ou de détergents agressifs.

Filtre anti-poussière

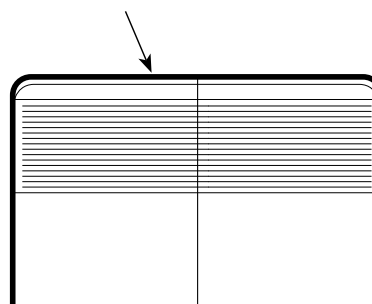


Fig. 1

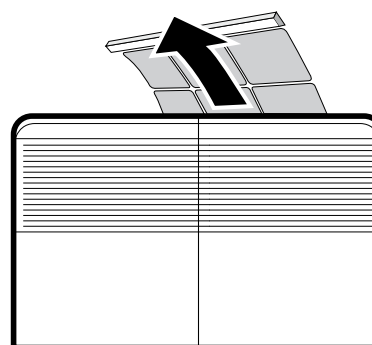


Fig. 2

7 ENTRETIEN DE FIN DE SAISON

- Débrancher la prise, ou l'interrupteur automatique.
- Nettoyer les filtres et les réinstaller.
- Par une journée ensoleillée faire fonctionner le climatiseur en mode ventilation pendant quelques heures, de façon que l'intérieur puisse sécher complètement.

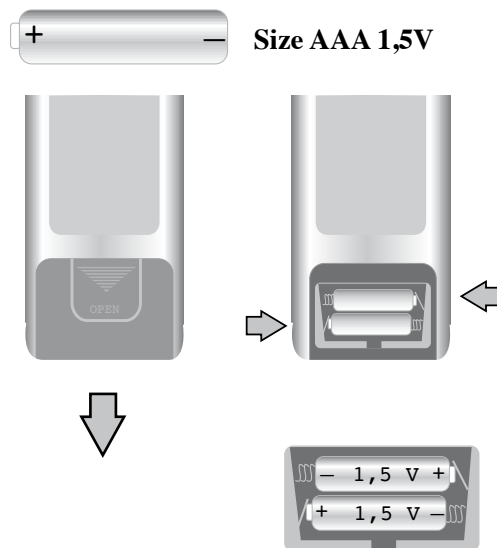
8 CHANGEMENT DES PILES

- Quand :**
- Lorsque l'unité ne donne aucun "bip" de confirmation.
 - L'écran à cristaux liquides ne s'allume pas.

- Comment :**
- Comme le dessin l'indique, faire glisser le couvercle vers le bas.
 - Introduire les nouvelles piles en respectant les symboles + e -.

- N.B.**
- N'utiliser que des piles neuves.
 - Si le climatiseur n'est pas utilisé, retirer les piles de la télécommande.

IMPORTANT: ne pas jeter les batteries déchargées parmi les ordures communes, il est nécessaire de les porter dans les containers conçus à cet effet présents dans les points de récolte.



9 SI LE CLIMATISEUR NE FONCTIONNE PAS

1. Si l'appareil ne donne pas signe de vie, contrôler qu'il y a de la tension sur le réseau:
 - Est-ce que la fiche est correctement insérée?
 - Est-ce que l'interrupteur automatique n'aurait pas sauté?
 - Est-ce qu'il y a eu une coupure de courant?

Remarque: apres un coupere de courant le climatiseur marche automatiquement

2. Si l'effet de refroidissement (ou de chauffage) semble inférieur à la normale:
 - Est-ce que la température a été correctement indiquée sur la commande?
 - Est-ce qu'une porte ou une fenêtre n'aurait pas été ouverte?
 - Est-ce que l'unité ne serait pas directement exposée au soleil ?
 - Est-ce que les filtres ne seraient pas bouchés?
 - Est-ce qu'il n'y aurait pas quelque chose qui empêcherait la libre circulation de l'air vers l'unité?

10 SIGNALISATION D'ERREUR DE L'ÉCRAN

L'écran pourrait signaler des codes d'avis:

- **Le LED "POWER"** clignotant indique protection contre le givrage de l'échangeur intérieur ou extérieur ou bien insuffisante capacité de refroidissement ou de chauffage.
- **Le LED "SLEEP"** clignotant indique protection contre la basse température ou surchauffage de l'échangeur extérieur ou bien surcharge du compresseur.
- **Le LED "TIMER"** clignotant indique l'erreur d'une sonde.



A2B Accorroni E.G. s.r.l.
Via d'Ancona, 37 - 60027 Osimo (An) - Tel. 071.723991 r.a. - Fax 071.7133153
web site: www.accorroni.it - e-mail: a2b@accorroni.it